

Septiceps Lutherus, lib. 3.

Seria disputatio de missa et eucharistia, lib. 2.

25 rationes contra utramque speciem laicis dandam, lib. 1.

Interpretatio septimi psalmi in Lutherum, lib. 1.

Fidelis admonitio Germanorum contra Lutherum, lib. 1.

Consultatio ad doctorem Bruck pro pace, lib. 1<sup>1</sup>.

Quinque prologi episcopi Roffensis de eucharistia, lib. 1.

Defensio unius speciei contra Lutherum ad Hallenses, lib. 1.

Nondum edita.

De oratione et modo orandi, lib. 2.

De causis matrimonialibus quaestiones 10.

Contra reformationem imperatori Sigismundo ascriptam, lib. 1.

In apologiam Philippi Melanchthonis, lib. 1.

In Lutheri machinationes, lib. 1.

1) Vgl. Spahn, Schriftenverzeichnis Nr. 77 (S. 353).

(Fortsetzung im nächsten Hefte.)

2.

## „Der Zweck heiligt die Mittel.“

Entgegnung

von

**M. Reichmann S. J.**

in Valkenburg (Holland).

In Bd XIX, S. 369f. dieser Zeitschrift hat Herr Professor Tschackert in Göttingen aufs neue die Behauptung aufgestellt, daß der Satz „Der Zweck heiligt die Mittel“ der Praxis des Jesuitenordens entspreche und wenigstens seinem Sinn nach in jesuitischen Schriften enthalten sei. Zur Begründung führt er drei Stellen aus Escobar, Casnedi und Alloza an, die er einer sekundären und noch dazu lediglich polemischen Zwecken dienenden Quelle entnimmt. Es dürfte sich verlohnen, so wie dies Lic. Grünberg in Bd. XV, S. 436 ff. dieser Zeitschrift bei zwei Citaten aus Busenbaum gethan hat, den Lesern den Zusammenhang der angezogenen Stellen vorzuführen:

1) Die a. a. O. angeführten Worte Escobars stehen im vierten Bande seines sieben Folianten umfassenden Moralwerkes, im 33. Buche, welches ganz dem 6. Gebote des Dekalogs gewidmet ist. Am Schlufs dieser langen Abhandlung kommt er auf die sogen. *delectatio morosa* (Gedankensünde) zu sprechen und fragt (Sect. 2, Problema 64), ob derjenige eine Todsünde begehe „*qui delectatur in actibus ex se mortalibus accidentibus quidem in ebrietate, dementia aut in somno aut ignorantia*“. Nachdem er eine verneinende und eine bejahende Ansicht von Moralisten seiner Zeit besprochen hat, heifst es „*Ego hisce [der strengen Meinung] haerescens affirmo letale esse peccatum in his actibus ex se mortalibus delectari*“. Dies wird kurz motiviert, und dann folgt als letztes „Problem“ (Problema 65, N. marg. 300, p. 336) die Frage, ob auch derjenige ebenso sündige, qui ob *bonum finem in actibus malis praelapsis delectatur*. Wiederum hat er von zwei widersprechenden Antworten zu berichten.

Die erste Ansicht lehrt: *Non peccat, qui ob bonum finem in actibus ex natura sua malis, a se per ignorantiam, ebrietatem, somnium aut dementia factis, post vigiliam plenumve iudicium delectatur. Quia licitum est complacere verbi gratia in pollutione habita in somnio propter corporis sanitatem et naturae exonerationem, in homicidio perpetrato in ebrietate propter haereditatis successionem.* (Folgt die citierte Stelle.) *Finis enim dat specificationem actibus et ex bono vel malo fine boni vel mali redduntur. Sic Sotus, Toletus, Navarrus, Vasquez, Sayre, Lessius, Sanchez, Silvester, Zumel [mit genauer Angabe der bezüglichen Stellen].*

Eine andere Ansicht sagt: *Mortaliter peccat, qui post pollutionem in somniis fornicationemve vigilans delectatur, etsi ob bonum finem delectetur . . .* [Angabe von Gründen und Autoren].

Escobar giebt seine eigene Entscheidung in folgenden Worten: *Primam sententiam probabiliorem esse iudico . . . Quia hoc non est delectari in his malis, sed in bono ex illis promanante.* Er meint also hier genau das Gleiche, was er in einem früheren Abschnitt desselben Buches (Sect. 1, c. 12, N. marg. 94, p. 311) klarer so ausgedrückt hatte: *Licitum est gaudere de effectu bono secuto ex opere malo, quia tunc delectatio non est de objecto malo.* Nur in diesem Sinne und mit noch anderen Einschränkungen nennt er die erste Ansicht wahrscheinlicher. Auf das allerdings nicht ganz unbedenkliche Beispiel: *homicidium in ebrietate* geht er hier nicht weiter ein, und dasselbe gehört ja auch nicht an diese Stelle. Wie aber seine Entscheidung darüber lauten wird, ist nach Obigem leicht zu erraten. T. VI, lib. 49, dub. 61, n. 353 findet sich dann wirk-

lich die ‚*Celebris quaestio*‘: An liceat optare mortem proximo vel de illa gaudere ob haereditatem acquirendam? — Antwort: Minime id licet; quia ex caritate obligaris praeferre vitam proximi tuis divitiis . . . Es ergibt sich also hieraus: 1) Escobar bietet in den von Tschackert citierten Worten nicht seine eigene Entscheidung, sondern referiert das, was andere Theologen sagen. — 2) Es handelt sich in dem bei dieser Gelegenheit angeführten Beispiele nicht um Mord, sondern allenfalls um Totschlag. — 3) Escobar redet in beiden Problemen nicht einfachhin von ‚*Actus ex natura sua mali*‘, wie die Parenthese Tschackerts behauptet, sondern mit aller nur möglichen Deutlichkeit sagt er, dafs seine beiden Fragen sich beziehen auf nachträgliche Freude über eine Handlung, die zwar ihrer Natur nach sündhaft wäre, wenn sie mit Bewusstsein und freiem Willen geschähe, die aber thatsächlich unbewusst und unfrei, also keiner moralischen Qualifikation fähig war. 4) Auch von dieser nachträglichen Freude wird nicht behauptet, dafs sie erlaubt sei. Nur dann möchte er sie nicht rundweg zur Todsünde stempeln, wenn der Gegenstand der Freude nicht sowohl die materiell böse That als vielmehr die daraus entstehende gute Wirkung ist. Man denke an das berühmte Beispiel aus der Liturgie des Karsamstags: O felix culpa! 5) Demnach kann hier überhaupt nicht von einem Zweck, sondern nur von einem Gegenstand oder Motiv die Rede sein; das Wort *finis* ist nicht = *intentio*, sondern = *obiectum*, oder m. a. W. es ist nicht die Rede von *finis extrinsecus*, sondern von *finis intrinsecus*, ein Unterschied, über den wir sogleich Escobar selbst hören wollen.

Wem es nämlich darum zu thun ist, zu erfahren, was Escobar über das Verhältnis von Zweck und Mittel thatsächlich lehrt, der mufs jenen Teil seines Werkes aufschlagen, wo er ex professo über diese Frage handelt. Da es eine Frage der allgemeinen Moral ist, so geschieht dies natürlich nicht im vierten, sondern im ersten Bande. Hier heifst es (L. 1, sect. 2, c. 4, n. 47, p. 14sq.):

Non omnes hominis actiones aut bonas aut malas reputes, quaedam enim secundum suam speciem sunt indifferentes, quia nec conformitatem habent cum recta ratione neque repugnantiam, si per se et nude considerantur, ut ambulare, comedere. Hae quidem actiones additis bonis circumstantiis bonae, additis malis malae fiunt.

Ut autem ostendam, undenam actus hominis bonitatem aut malitiam trahat, praemitto, tria esse, ex quibus potissimum moralitas humanorum actuum pendet, scilicet obiectum, circumstantiam, finem . . . (n. 48).

Hoc praemisso commune est, humanos actus primam ac praecipuam bonitatem suam aut malitiam ex obiecto accipere . . .

Certe, ut actus sit honestus ex obiecto, debet in illud ferri quia bonum et honestum est . . .

Ut vero actus sit turpis ex obiecto, non est necesse, voluntatem in illud ferri qua turpe est . . . Unde licet ad bonitatem actus necesse sit honestatem eius vel formaliter vel virtualiter velle, ad malitiam sufficit voluntas interpretativa. Nam plus requiritur ad actum honestum quam ad turpem, cum bonum constet ex integra causa, malum autem ex singulis resultet defectibus (n. 49—51).

Septem sunt circumstantiae, ex quibus augeri vel minui potest peccatum, illo vulgari carmine expressae:

Quis, quid ubi, quibus auxiliis, cur, quomodo, quando.

Circumstantia cur seu propter quid includit non solum intentionem finis sed etiam electionem medii. Porro finis non est circumstantia, nisi quando est extrinsecus, nam quando est intrinsecus, est potius obiectum<sup>1</sup>.

Jam expono, quam bonitatem vel malitiam tribuat actioni ex se bonae vel malae finis malus vel bonus. Circumstantia finis boni novam bonitatis speciem addit actioni ex obiecto bonae . . . Circumstantia finis mali omnino destruit et efficit actum, qui ex obiecto bonus esset, simpliciter malum, quia malum ex singulis defectibus.

Circumstantia finis boni tribuit actui ex obiecto indifferenti primam et unicam bonitatis speciem essentialem . . . Circumstantia finis mali confert actui ex obiecto indifferenti primam et unicam essentialem malitiae speciem.

Circumstantia finis boni nihil confert actui ex obiecto malo, sed relinquit simpliciter et undequaque malum, v. gr. furari ad dandam eleemosynam. Quia actus malus non est capax ullius moralis bonitatis; quod enim habet aliquam debitae bonitatis privationem, est simpliciter malum<sup>2</sup>.

1) „Obiectum nihil aliud est quam finis intrinsecus, nempe ratio proxime movens voluntatem. Finis vero est obiectum extrinsecum, id scilicet, quo refertur illud, quod proxime volumus“ (L. c. L. I, n. 48).

2) Obige Worte Escobars sind gedruckt erschienen zu Lyon im Jahre 1652, vier Jahre bevor Pascal in Paris seine Provinzialbriefe schrieb, deren siebentes Stück ganz der angeblich jesuitischen Méthode de diriger l'intention gewidmet ist. Hier legt Pascal den Jesuiten den Grundsatz: „Der Zweck heiligt die Mittel“ mit fortwährender Berufung auf Escobar in den Mund, allerdings nicht dem Wortlaut, aber der Sache nach. Dazu erlaubte er sich die Behauptung: J'ai lu Escobar tout entier; et pour les autres, je les ai fait lire par

Circumstantia finis mali confert actui ex objecto malo novam malitiam . . . (L. 3, sect. 1, c. 6, n. 66—73. p. 80—81).

Hier haben wir es sonnenklar: „Ein guter Zweck ändert nichts an einer Handlung, die ihrem Gegenstande nach schlecht ist, sondern läßt dieselbe einfachhin und in jeder Hinsicht schlecht, z. B. Stehlen um Almosen zu geben. Denn eine schlechte That ist gar keiner sittlichen Güte fähig, weil das, was in irgendeiner Weise der pflichtmäßigen Güte entbehrt, einfachhin schlecht ist.“

Diesen Worten Escobars brauche ich wohl nichts mehr beizufügen!

2) Carolus Antonius Casnedi (1643—1725): „Ut a Calvino quantum possumus recedamus dicendum est nunquam posse peccari sine advertentia ad malitiam, nunquam cum bona intentione.“

So lauten in der That Casnedis Worte an der von Tschackert citierten Stelle. Alles kommt hier darauf an: Was heißt *bona intentio*? Tschackert übersetzt es mit „gute Absicht“. Dies ist bei den katholischen Theologen und Kasuisten auch wirklich die gewöhnliche aber nicht die einzige Bedeutung des Wortes. Wenn es auch hier so zu verstehen ist, d. h. wenn es die Hinordnung der That als Mittels zu einem entfernteren Zwecke (*finis extrinsecus*) bezeichnet, dann müssen wir darauf verzichten, den Mann und sein Sprüchlein zu rechtfertigen. Aber so schlimm steht die Sache nicht. Ein Blick in den Zusammenhang zeigt vielmehr, daß *bona intentio* hier so viel bedeutet wie *bona fides*, gute Überzeugung, gutes Gewissen, oder, wenn man lieber will, die auf absoluter *bona fides* gegründete Willensrichtung (gute Meinung) in ihrer Gesamtheit, wie sie sowohl Objekt als Zweck (*finis intrinsecus et extrinsecus*) umfaßt. Der Satz ist nämlich fast Wort für Wort aus Calvin (*Institutio chr. relig. Genevae 1550 c. 2, n. 44, p. 45*) entnommen und nur mit einer Negation versehen. Bei Calvin heißt es: „*Ut supra merito reprehensus est Plato, quod omnia peccata ignorantiae imputarit, ita et eorum repudianda est opinio, qui consultam malitiam et pravitatem in omnibus peccatis intercedere tradunt. Nimium enim experimur, quoties labimur cum bona nostra intentione. Tot obruitur hallucinationum formis nostra ratio, tot erroribus est obnoxia, in tot impedimenta im-*

---

quelques uns de mes amis! — Über dieselbe Anklage findet man lehrreiches Material bei V. Cathrein S. J., *Moralphilosophie*, 3. Aufl. (Freiburg i. B. 1898), I, 265; A. Lehmkühl S. J., *Theologia moralis*, ed. 9 (Friburgi 1898), I, § 28—36; P. Roh, *Das alte Lied: Der Zweck heiligt die Mittel*, 3. Aufl., Freiburg 1894; B. Duhr, *Jesuitenfabeln* 1891, S. 297; *Anti-Duhr*, *Flugschr. d. Ev. B.* (Leipzig 1895), S. 24.

pingit, tot angustiis irretitur, ut plurimum a certa directione absit. Quam vero nihili sit coram Domino in cunctis vitae partibus, Paulus ostendit dum negat nos idoneos qui cogitemus ex nobis quidpiam tamquam ex nobis (2 Kor. 3, 5). Non de voluntate loquitur aut affectu, sed hoc quoque adimit nobis ne putemus in mentem venire nobis posse quomodo rite quidpiam agendum sit . . .

Aus diesem Abschnitte citiert Casnedi wörtlich die beiden Sätze: eorum repudianda — bona intentione und fährt dann fort: Ita loquitur Calvinus, ergo contradictoria erit vera: Requiritur consulta pravitas et malitia in omni peccato, nunquam enim labimur cum bona nostra intentione, ergo dici non potest, non requiri ad peccatum advertentiam consultam malitiae . . . Dum affirmant [adversarii], posse quem proprie peccare, etsi, dum contra legem agit, sibi firmissime [per]suadeat, se obsequium praestare Deo, et sine ullo scrupulo iudicet firmiter, esse honestum id quod agit, eo ipso affirmare videntur, quod homo saepe peccet cum bona intentione: ergo, ut a Calvino quantum possumus recedamus, dicendum &c. [wie oben].

Bei diesem Stand der Frage ist ein Zweifel über den Sinn von bona intentio nicht mehr möglich: die Übersetzung „gute Absicht“ ist falsch. Casnedi sagt: Man sündigt nie, wenn man in gutem Glauben handelt.

Dasselbe Resultat drängt sich auf, wenn wir den entfernten Zusammenhang ins Auge fassen. Die ganze Disputatio VII, in der die Stelle vorkommt, handelt De ignorantia et errore invincibili. Sectio 2, § 4 u. 5 gelten dem Beweis folgender These: Licet, ut quis peccet, non sit necesse, ut toto tempore, quo peccat, actu cognoscat se peccare, necesse tamen est, ut aliquo instanti eius temporis, quo peccatum committit, peccans cognoscat actu, se peccare.

In der ganzen Kontroverse Casnedis spielt die Absicht des Willens und das Verhältnis von Zweck und Mittel absolut keine Rolle. Es handelt sich einzig um die Frage, ob man bona fide, d. h. obwohl man nach bestem Wissen und Gewissen das thut, was man für recht hält, gleichwohl durch solches Thun sündigen könne.

3) Joannes de Alloza (1598—1666): „Licet ad grave malum impediendum alium inebriare“.

Betrachten wir auch hier wieder den Zusammenhang. P. Joh. de Alloza, Professor in Lima (Peru), schrieb sein Büchlein Flores summarum sive Alphabetum morale<sup>1</sup> in Form eines ka-

1) Ich citiere nach der Ausgabe Coloniae Agr. 1669, welche auf

suistischen Lexikons zum Gebrauch des Kuratklerus mit besonderer Rücksicht auf Südamerika. Demgemäß werden die Prinzipien der allgemeinen Moral durchweg vorausgesetzt und nur gelegentlich angedeutet.

Unter dem Stichwort *Ebrietas* heißt es (p. 205):

1. *Ebrietas ex se peccatum est mortale . . .*
3. *Qui medicorum consilio propter sanitatem acquirendam usque ad ebrietatem bibit vel ad vitandam mortem, non peccat.*
4. *Qui scienter alium inebriat, peccat mortaliter . . .*
5. *Licet autem ad grave malum impediendum alium inebriare, vel [velut?] ad se liberandum e manibus latronum, ad tuendam propriam vel alienam vitam.*

Die Lehre ist also nahe verwandt mit dem, was Busenbaum an der von Lic. Grünberg oben (Bd. XV, S. 437) besprochenen Stelle sagt; sie ist sogar noch bedeutend harmloser. Aber der Fall ist typisch für eine lange Reihe ähnlicher Beweise, die immer noch in der polemischen Litteratur umgehen, obwohl sie ebenso haltlos sind.

Unmäßigkeit ist Sünde, und eine der gewöhnlichsten Formen dieser Sünde ist die Trunkenheit. Ist es aber darum auch dem Arzte verboten, Wein, Alkohol, Opium, Morphinum u. dgl. als narkotische Mittel anzuwenden? Diebstahl ist Sünde: Ist es aber auch noch Diebstahl, wenn ich zur Abwendung eigener oder fremder Lebensgefahr in fremdes Eigentum eingreife, soweit es die Not erfordert? Mord ist Sünde: Ist aber Notwehr zum Schutze des Lebens, der Ehre, des Eigentums ohne weiteres Mord? Lüge ist Sünde: Aber bin ich darum verpflichtet, auf jede Frage mit der vollen Wahrheit herauszurücken, oder welche erlaubten Mittel giebt es, um wichtige Geheimnisse vor unberufenen Fragern zu verbergen, ohne sich grober Unhöflichkeit schuldig zu machen? Solche „Gewissensfälle“ liegen nun einmal vor, und es ist nicht Sache der Moralisten und christlichen Seelsorger, den Kopf vor denselben in den Sand zu stecken.

Bei der Beantwortung solcher Fragen haben nun auch nicht immer alle Jesuiten das Richtige getroffen. Wo dies der Fall ist, da hat die Geschichte das Recht und die Pflicht, den Irrtum unparteiisch und ohne Ansehen der Person zu konstatieren. Aber aus einem wirklichen oder eingebildeten Mißgriff bei der Entscheidung eines Spezialfalles sofort auf den latenten und transparenten Grundsatz: „Der gute Zweck heiligt jedes Mittel“ schliessen, geht nicht an.

---

dem Titel den Zusatz: *prodit nunc primum in Germania* trägt. Danach scheint die von Tschackert citierte Ausgabe Köln 1667 nicht zu existieren. *Somméyogel de Backer* wenigstens kennt sie nicht.

Wie weit gerade P. Alloza davon entfernt ist, sich von diesem Grundsatz leiten zu lassen, zeigt ein Blick auf verschiedene andere Artikel seines Lexikons. Da heisst es z. B. unter „Advocatus“: Si causam manifeste iustam malis mediis defendit, peccat. Ähnlich unter „Mendacium“: Mendacium officiosum etiam pro vita totius orbis non est dicendum.

Damit dürfte der Nachweis geführt sein, dass die drei besprochenen Stellen nicht entfernt den Sinn ergeben: Der Zweck heiligt die Mittel.

**Nachschrift der Redaktion.** Gegenüber dem in Vorstehendem erhobenen Vorwurf ungenauer Citierungsweise unseres geschätzten Mitarbeiters ist darauf hinzuweisen, dass es diesem in jener Miscelle nur darauf ankam, auf das in der Schrift „Doctrina moralis Jesuitarum“ angehäufte Material wiederum aufmerksam zu machen, nachdem durch das von P. Grünberg a. a. O. S. 436 ff. erhobene Bedenken der Schein entstanden war, als kämen für die dem Jesuitenorden zur Last gelegten Maxime überhaupt nur jene beiden Busenbaum-Stellen in Betracht. Andererseits wird allerdings die protestantische Polemik aus dieser Debatte die Lehre ziehen können, dass nur in zusammenhängender Darlegung jesuitischer Ethik und Praxis die Streitfrage erschöpfend sich behandeln lasse. Für die im protestantischen Lager jetzt herrschende Ansicht dürfte aber Herr Professor Tschackert einen treffenden Ausdruck geschaffen haben, wenn er sagt, dass der inkriminierte Satz in den Schriften der Jesuiten zwar nicht wörtlich, aber doch „transparent“ enthalten sei.

---